

the oral statement⁴⁹ of the special representative to the effect that:

(a) No permission was required by law to hold a public meeting in Yendi but Iddrussu had asked the District Commissioner for such permission according to local custom; it had not been granted to him since there was reason to believe that such a meeting would give rise to a breach of the peace,

(b) There was no foundation for the petitioners' allegations that the representatives of Dagomba and Nanumba on the enlarged Consultative Commission had been nominated,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Draws further the attention* of the petitioners to the fact that any new application for permission to hold a public meeting in Yendi would be examined by the local authorities in the light of the circumstances then prevailing;

3. *Decides* that under the circumstances no further action by the Council is called for;

4. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

T/890

342nd meeting,
15 March 1951.

338 (VIII). Petition from Mr. Emmanuel K. Abdallah (T/Pét.7/158, T/Pét.7/158/Add.1/Rev.1, T/Pét.7/158/Add.2) concerning Togoland under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eighth session the petition from Mr. Emmanuel K. Abdallah (T/Pét.7/158, T/Pét.7/158/Add.1/Rev.1, T/Pét.7/158/Add.2), in consultation with France as the Administering Authority concerned,

Having taken note of the statement⁵⁰ of the representative of the Administering Authority that exchange control regulations were very strict and that, in this particular case, the Administering Authority had no legal or moral responsibility,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioner to the fact that under existing regulations on currency exchange, and in the absence of prior arrangement, it is not possible to grant dollar exchange permits to students from Togoland under French administration who wish to study in the United States of America;

⁴⁹ See document T/AC.34/SR.11.

⁵⁰ See documents T/AC.34/SR.2 and T/AC.34/SR.10.

déclaration orale du représentant spécial⁴⁹, selon lesquelles:

a) Aucune autorisation n'est requise par la loi pour tenir une réunion publique à Yendi, mais Iddrussu a demandé cette autorisation au commissaire de district conformément à la coutume locale; cette demande a été rejetée parce qu'il y avait lieu de croire que cette réunion provoquerait probablement des désordres,

b) Les allégations du pétitionnaire selon lesquelles les représentants de Dagomba et Nanumba à la Commission consultative élargie auraient été désignés sont sans fondement,

Le Conseil de tutelle

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Attire en outre l'attention* des pétitionnaires sur le fait que toute nouvelle demande en vue de tenir une réunion politique à Yendi sera examinée par les autorités locales en tenant compte des circonstances du moment;

3. *Décide* que, dans ces conditions, cette pétition n'appelle aucune mesure de la part du Conseil;

4. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

T/890

342ème séance,
le 15 mars 1951.

338 (VIII). Pétition de M. Emmanuel K. Abdallah (T/Pét.7/158, T/Pét.7/158/Add.1/Rev.1 et T/Pét.7/158/Add.2) concernant le Togo sous administration française

Agissant en vertu du paragraphe b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa huitième session la pétition de M. Emmanuel K. Abdallah (T/Pét.7/158, T/Pét.7/158/Add.1/Rev.1 et T/Pét.7/158/Add.2), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question,

Ayant pris acte de la déclaration du représentant de l'Autorité chargée de l'administration⁵⁰, qui a fait observer que la réglementation du contrôle des changes est très stricte et que, dans ce cas particulier, l'Autorité chargée de l'administration n'a pas de responsabilité légale ou morale,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur le fait qu'en vertu de la réglementation actuelle du contrôle des changes et en l'absence d'arrangement préalable, il n'est pas possible d'accorder des autorisations de transfert de dollars aux étudiants du Togo sous administration française qui désirent étudier aux Etats-Unis d'Amérique;

⁴⁹ Voir le document T/AC.34/SR.11.

⁵⁰ Voir les documents T/AC.34/SR.2 et T/AC.34/SR.10.

2. *Notes* that, in spite of these regulations, the Administering Authority has reconsidered the petitioner's case and has, as an exception, granted him a dollar exchange permit for a sum of \$600;

Considering the inadequacy of the sum of money accorded by the French authorities for the purpose of study in the United States of America by the student in question,

3. *Decides* to request the Administering Authority to review the matter sympathetically;

4. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

T/891

343rd meeting,
15 March 1951.

339 (VIII). Petition from the Union des syndicats du Togo (T/Pet.7/172, T/Pet.7/172/Add.1) concerning Togoland under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eighth session the petition from the Union des syndicats du Togo (T/Pet.7/172 and T/Pet.172/Add.1), in consultation with France as the Administering Authority concerned,

The Trusteeship Council

1. *Notes with satisfaction* that the strike has been settled by agreement between the parties concerned;

2. *Decides* that under the circumstances no action by the Council is called for;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

T/892

343rd meeting,
15 March 1951.

340 (VIII). Questions relating to the boundaries of Ethiopia and the Trust Territory of Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eighth session the petitions from certain Chiefs, Notables and Holy Men of the Scekal Tribe (T/Pet.11/1), and from certain Sultans, Ugaz, Garad and Chiefs representing a large number of tribes of Hawya origin (Somalis) (T/Pet.11/2),

Having taken note of a number of other communications relating to the same question,

2. *Note* que, malgré cette réglementation, l'Autorité chargée de l'administration a réexaminé la demande du pétitionnaire et lui a accordé, à titre exceptionnel, l'autorisation de transférer une somme de 600 dollars;

Considérant que cette somme est insuffisante pour permettre à l'étudiant en question de faire des études aux Etats-Unis d'Amérique,

3. *Décide* d'inviter l'Autorité chargée de l'administration à reconsidérer la requête dans un esprit de bienveillance;

4. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

T/891

343ème séance,
le 15 mars 1951.

339 (VIII). Pétition de l'Union des syndicats du Togo (T/Pét.7/172 et T/Pét.7/172/Add.1) concernant le Togo sous administration française

Agissant en vertu du paragraphe b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa huitième session la pétition de l'Union des syndicats du Togo (T/Pét.7/172 et T/Pét.7/172/Add.1), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question,

Le Conseil de tutelle

1. *Constate avec satisfaction* que la grève a pris fin grâce à un accord intervenu entre les parties;

2. *Décide* que, dans ces circonstances, cette pétition n'appelle aucune mesure de la part du Conseil;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

T/892

343ème séance,
le 15 mars 1951.

340 (VIII). Questions relatives aux frontières de l'Ethiopie et du Territoire sous tutelle de la Somalie sous administration italienne

Agissant en vertu du paragraphe b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa huitième session les pétitions de certains chefs, notables et personnalités religieuses de la tribu Scekal (T/Pét.11/1) et de certains sultans, ugaz, garads et chefs représentant un grand nombre de tribus d'origine hawya (Somalis) (T/Pét.11/2),

Ayant pris acte d'un certain nombre d'autres communications relatives à la même question,